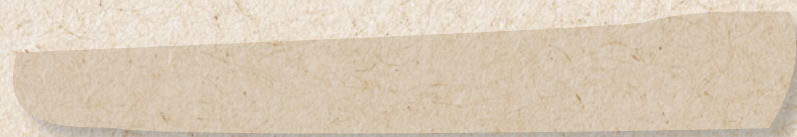
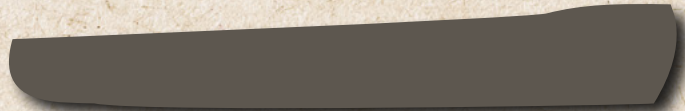


SIEDLISKO



ZAPRASZAMY
WELCOME

ŚNIADANIA BREAKFAST MENU

Jajecznicza na maśle (3 jajka) Scrambled eggs fried on butter (3 eggs)	15 zł
Jajecznicza na boczku (3 jajka) Scrambled eggs with bacon (3 eggs)	17 zł
Jajecznicza na kiełbasie (3 jajka) Scrambled eggs with sausage (3 eggs)	17 zł
Jajecznicza na szynce (3 jajka) Scrambled eggs with ham (3 eggs)	18 zł
Jajka sadzone na boczku (3 jajka) Eggs on becon (English style - 3 eggs)	17 zł
Jajka sadzone na szynce (3 jajka) Eggs on ham (English style - 3 eggs)	18 zł
Kiełbasa smażona z cebulą 150g Roasted sausage with onion 150g	22 zł
Śniadanie po Strzeżowsku (kiełbasa smażona, zapieczona z serem, jajko sadzone, placek ziemniaczany) fried sausage, baked with cheese, fried egg, potato cake	30 zł

ZAKĄSKI STARTERS

Śledź po japońsku 150g / 70g (z sałatką jarzynową, z jajkiem i majonezem) Herring with boiled vegetable salad, egg and mayonnaise sauce 150g / 70g	17 zł
Śledź po krakowsku (w oleju z sałatką warzywną) Cracow-style Herring with fresh vegetable salad 150g / 70g	17 zł
Łosoś wędzony 50g Smoked salmon 50g	25 zł
Półmisek mięs pieczeniowych 150g Mixed plate of cold roasted meat 150g	34 zł
Pasztet z dziczyzny z żurawiną i chrzanem 100g Game pate with cranberries and horseradish	21 zł

SAŁATKI SALADS

Sałatka Szefa kuchni 250g 32 zł

(sałata, pomidor, ogórek, smażony boczek, jajko w koszulce, oliwa z oliwek)

Chef's Salad (lettuce, tomatoes, cucumber, fried bacon, poached egg, olive oil) 250g

Sałatka Farmerska 250g 37 zł

(sałata, pomidor, ogórek, wątróbka drobiowa, grzanki, sos vinegrette, sos jeżynowy)

Farmer's Salad (lettuce, tomatoes, cucumber, chicken liver, croutons, vinegrette sauce, blackberry sauce) 250g

Sałatka z mozzarellą 200g 30 zł

(sałata, pomidor, mozzarella biała, sos vinegrette)

Mozarella salad (lettuce, tomatoes, mozzarella, vinegrette sauce) 200g

Sałatka firmowa z sezonowych warzyw 150g 25 zł

House salad (a selection of seasonal vegetables) 150g

Sałatka grecka 200g 32 zł

(z oliwkami, papryką, pomidorem, ogórkiem i serem feta , sos vinegrette)

Greek salad (olive oil, pepper, tomatoes, cucumber and feta cheese, vinegrette sauce)

Sałatka z kurczakiem 250g 37 zł

(sałata, pomidor, ogórek, kawałki smażonego kurczaka, sos vinegrette)

Chicken salad 250g (mixture of various kinds of lettuce, tomato, cucumber, pieces of fried chicken, vinegrette sauce)

ZUPY SOUPS

Zalewajka 350g 19 zł

(na bazie barszczu białego z borowikami)

Polish soup Zalewajka

Cebulowa z grzankami 350g 16 zł

Onion soup with croutons

Grzybowa z łazankami 350g 19zł

Mushroom soup with pasta 350g

Kwaśnica 350g 18 zł

Sauerkraut soup 350g

Barszcz z uszkami 350g 17 zł

Beetroot soup served with meat ravioli 350g

Żurek staropolski 350g 19zł

(z jajkiem, kiebasą i ziemniakami)

White borsch (with egg, sausage and potatoes) 350g

Zupa gulaszowa 350g 19 zł

Goulash soup 350g

Zupa szczawiowa z jajkiem 350g 16 zł

Sorrel soup 350g

Barszcz czysty 200g 10 zł

Clear beetroot bouillon 200g

Rosół z makaronem 350g 17 zł

Clear broth (with Pasta) 350g

DANIA Z DROBIU POULTRY

Pierś z kurczaka smażona bez panierki 130g	34 zł
Fried chicken breast 130g	
Filet z kurczaka panierowany 130g	32 zł
Chicken fillet coated in bread crumbs 130g	
Kaczka pieczona z żurawinami 1/2	50 zł
Roasted duck with cranberries 1/2	

DANIA Z RYB (cena za 100g wg. wagi) FISH (price per weight)

Łosoś z pieca 100g	21 zł
Fried salmon 100g	
Pstrąg z pieca 100g	18 zł
Fried trout 100g	
Pstrąg z wody 100g	18 zł
Boiled trout 100 g	

DANIA MIĘSNE MEAT DISHES

Kopa Miechowska (danie 2-4 osób) 900g	170 zł
Pierogi, ziemniaki, kasza, cielęcina pieczona, wieprzowina pieczona, schab ze śliwką, ser z żurawiną	
"Kopa Miechowska" (a plate of mixed dumplings and meat served with buckwheat cereal and slices of cheese coated in bread crumbs and topped with cranberries)	
Polędwica wołowa z pieczarkami 170g / 120g	60 zł
Sirloin fillet with champignons 170g/120g	
Polędwiczki wieprzowe w sosie borowikowym 230g/130g	58 zł
Pork sirloins with mushroom sauce 230g / 130g	
Szaszłyk z polędwicy wieprzowej 180g	38 zł
Sirloin shish kebab 180g	
Stek z dziczyzny z borowikami 220g/150g	60 zł
Wild boar steak with mushrooms 220g/ 150g	
Pieczeń cielęca w sosie 200g/100g	47 zł
A roast of veal 200g/100g	
Stek z polędwicy wołowej z boczkiem i żurawiną 250g/200g	66 zł
Sirloin steak with bacon and cranberries 250g/200g	
Kotlet schabowy 130g	32 zł
Pork cutlet coated in bread crumbs 130g	
Schab ze śliwką 200g/100g	35 zł
Pork cutlet stuffed with plum 200g/100g	

Pieczeń wieprzowa 200g/100g	32 zł
<i>A roast of pork 200g/100g</i>	
Golonka gotowana 100g	12 zł
<i>Boiled leg of pork 100g</i>	
Żeberka pieczone z duszoną kapustą 300g	38 zł
<i>Baked ribs with stewed cabbage 300g</i>	
Stek z polędwicy wieprzowej 130g	38 zł
<i>Pork sirloin steak 130g</i>	
Gulasz z dziczyzny z winem i kurkami 200g	45 zł
<i>Venison cooked in wine and chanterelle mushrooms 200g</i>	
Gotowana wołowina w sosie chrzanowym 130g	45 zł
<i>Beef with horseradish sauce 130g</i>	

DANIA STRZEŻOWSKIE **STRZEŻÓW CUISINE SPECIALITIES**

Plaček ziemniaczany z łososiem wędzonym i surówkami 300g/150g	46 zł
<i>Potato fried tart with smoked salmon and mixed-vegetables salad 300g/150g</i>	
Placki ziemniaczane Jana z gulaszem wieprzowym 600g/250g	44 zł
<i>John's potato pancakes 600g/250g</i>	
Placki ziemniaczane solo 350g	27 zł
<i>Solo potato pancakes 350g</i>	
Placki ziemniaczane z sosem borowikowym 350g	45 zł
<i>Potato pancakes with boletus sauce 350g</i>	
Bigos Strzeżowski	30 zł
<i>"Bigos of Strzeżów" - Sauerkraut and meat dish 300g</i>	
Pierogi z kapustą i grzybami 6 szt.	26 zł
<i>Dumplings stuffed with sauerkraut and mushrooms 6 pcs.</i>	
Pierogi z mięsem 6 szt.	27 zł
<i>Dumplings stuffed with meat 6 pcs.</i>	
Pierogi ruskie 6 szt.	25 zł
<i>Russian dumplings 6 pcs.</i>	
Pierogi z cielęciną i żółtym serem 6 szt.	31 zł
<i>Dumplings with veal and cheese 6 pcs.</i>	
Chtopska micha pierogowa (8 szt. po 2 każdego rodzaju)	33 zł
<i>Farmer's plate - Plate of mixed dumplings 8 pcs.</i>	
Pierogi z serem 6 szt.	26 zł
<i>Dumplings with cottage cheese 6 pcs.</i>	

Prażonka Macieja 350g 37 zł

Ziemniaki zapiekane z cebulą, boczkiem, jajkiem, żółtym serem

Maciej's puff 350g Potatoes baked with onion, bacon, egg and cheese

Bliny (racuchy z jabłkami) 250g 33 zł

Thick apple pancakes 250g

Kasza gryczana zapiekana z boczkiem 250g 24 zł

Buckwheat groats fried with bacon 250g

Kasza gryczana z gulaszem wieprzowym 300g/150g 33 zł

Buckwheat cereal served with goulash 300g/150g

Ser zapiekany z żurawiną 120g 22 zł

2 slices of cheese in breadcrumbs served with cranberries 120g

Gołąbki 1 szt. 18 zł

"Gołąbki" - Cooked cabbage leaf stuffed with barley groats and meat 1 pcs.

DODATKI SIDE DISHES

Ziemniaki puree z boczkiem i cebulą 200g 12 zł

Mashed potatoes with bacon and onion 200g

Ziemniaki puree 200g 8 zł

Boiled potatoes 200g

Ziemniaki zasmażane 200g 10 zł

Fried potatoes 200g

Frytki 200g 10 zł

French fries 200g

Ryż 150g 8 zł

Rice 150g

Kasza gryczana 150g 8 zł

Buckwheat groats 150g

Pieczarki zasmażane 100g 12 zł

Fried champignons 100g

Zestaw surówek 220g 12 zł

Mixed salad plate 220g

Kapusta zasmażana 220g 12 zł

Fried sauerkraut in white sauce 220g

Buraczki zasmażane 220g 12 zł

Fried beetroot 220g

Ogórek kwaszony 100g 10 zł

Pickled cucumber 100g

Sałatka z pomidorów i cebuli 150g 12 zł

Tomatoes and onion salad 150g

Sałatka z pomidorów, ogórków i cebuli ze śmietaną 200g 13 zł

Tomatoes, cucumber and onion salad with cream 200g

Mizeria 200g 11 zł

Sliced-cucumber salad 200g

Zsiadłe mleko ze szczypiorkiem 200g 10 zł

Curdled milk with chive 200g

Warzywa gotowane 200g 14 zł

Boiled vegetables 200g

Pieczywo - 2 kromki 4 zł

Bread - 2 slices

Masło 25g 4 zł

Butter 25g

Musztarda 50g 4 zł

Mustard

Chrzan 50g 4 zł

Horseradish 50g

Ketchup 50g 4 zł

Ketchup 50g

NAPOJE GORĄCE HOT BEVERAGES

Kawa parzona 0,2l 9 zł

Turkish-style coffee 0,2l

Kawa rozpuszczalna 0,2l 9 zł

Instant coffee 0,2l

Kawa z ekspresu 12 zł

Espresso

Kawa cappuccino 14 zł

Cappucino

Herbata z cytryną 0,2l 10 zł

Tea served with a slice of lemon 0,2l

Herbata owocowa 10 zł

Fruit tea 0,2l

NAPOJE ZIMNE
COLD BEVERAGES

Pepsi 0,5l (mirinda, 7 up, ice tea, tonik)	10 zł
Pepsi 0,2l	8 zł
Mineralna gazowana / niegazowana 0,5l	8 zł
Sparkling mineral water 0,5l	
Sok grejpfrutowy 250ml	10 zł
Grapefruit juice 250ml	
Sok Pomarańczowy 250ml	10 zł
Orange juice 250ml	
Sok Jabłkowy 250ml	10 zł
Apple juice 250ml	
Sok czarna porzeczka 250ml	10 zł
Black current juice 250ml	
Sok pomidorowy 250ml	10 zł
Tomato juice 250ml	
Sok ze świeżych owoców 250ml	19 zł
Kwas chlebowy 0,33 l / 0,5l	10/13 zł
Kvass 0,33l	
Podpiwek 0,33l	10 zł
Kompot 250 ml	10 zł
Compote 250 ml	
Dzbanek kompotu 1300 ml	36 zł
Jug of Compote 1300 ml	
Dzbanek wody 1300 ml	22 zł
Jug of water 1300 ml	

PIWO
BEER

Piwo "Żywiec" (beczka) 0,5l	14 zł
"Żywiec" (on tap) 0,5l	
Piwo "Żywiec" (beczka) 0,3l	11 zł
"Żywiec" (on tap) 0,3l	
Piwo "Żywiec" (puszka) 0,5l	14 zł
"Żywiec" (can) 0,5l	
Piwo "Żywiec" (butelka) bezalkoholowe 0,5l	14 zł
"Żywiec" (bottled) 0,5l alcohol free	
Piwo "Paulaner" (butelka) 0,5l	15 zł
"Paulaner" (bottled) 0,5l	



DESERY DESSERTS

Naleśniki z serem 300g Pancakes with cottage cheese 300g	32 zł
Naleśniki z jabłkami prażonymi 300g Pancakes with fruit 300g	30 zł
Naleśniki z konfiturą 200g Pancakes with jam 200g	23 zł
Ciasta 200g Cakes 200g	18 zł
Lody z owocami 200g/120g Ice-cream with fruits 200g/120g	24 zł
Lody z bakaliami 200g/120g Ice-cream with mixed-nuts 200g/120g	24 zł
Lody z advocatem 200g/120g Ice-cream with advocat-sirup (alcohol) 200g/120g	26 zł

NAPOJE ALKOHOLOWE ALCOHOLIC BEVERAGES

Wódka "Finlandia" 50g Vodka "Finlandia" 50g	10 zł
Wódka "Bols" 50g Vodka "Bols" 50g	8 zł
Wódka "Dzięgielówka" 50g Vodka "Dzięgielówka" 50g	8 zł
Wódka "Krupnik" 50g Vodka "Krupnik" 50g	8 zł
Brandy 100g Brandy 100g	16 zł
Johnnie Walker Red 100g Johnnie Walker Red 100g	20 zł
Wino czerwone wytrawne 100g Dry red wine 100g	12 zł
Wino białe wytrawne 100g Dry white wine 100g	12 zł
Wino słodkie "Martini" 100g Sweet wine "Martini" 100g	10 zł
Wino grzane 200g Hot wine drink 200g	18 zł
Śliwowica 50g Vodka "Śliwowica" 50g	16 zł